

**Verlust von Identität und Kultur**

**Dianne: „Man nahm den Inuit ihr Land und ihre Kultur“**

<p>When the white man first came here and decided that they were going to stay here among the Inuit, they wanted the Inuit to adapt to how their life was.</p> <p>So anything the Inuit did that made them what they were, like throatsinging or drumdancing or anything like that, being a shaman, was not allowed, was banned.</p> <p>And maybe only about 20, 30 years ago the Inuit realized, ok we can't be controlled like that, this is our culture, this is who we are, we're people just like them, right?</p> <p>Just because we do some stuff different from other people doesn't mean we have to adapt to being the same thing all over the place. It's our land. Nunavut means „our land“, right? It symbolizes what was taken away from us for such a long time till just recently, when Nunavut became Nunavut and was handed back to Inuit.</p> <p>Like, for so long, for so many years, from when they first came here it wasn't our land, it was their land, right? It was owned by white people.</p> <p>And on Nunavut day, I think it was July 9, 1999, we officially got our land back. So that's why it was called Nunavut, our land.</p>	<p>Als die Weißen kamen und beschlossen, bei den Inuit zu bleiben, wollten sie, dass die Inuit sich an ihren Lebensstil anpassten.</p> <p>Alles was zur Identität der Inuit gehörte, wie Kehlkopfgesang, Trommeltanz oder Schamanen, wurde verboten.</p> <p>Die Inuit sagten sich erst vor 20, 30 Jahren: es kann nicht sein, dass wir so kontrolliert werden. Das ist unsere Kultur, das sind wir, wir sind genauso Menschen wie sie.</p> <p>Nur weil wir manches anders machen als andere Menschen, heißt das nicht, dass wir uns anpassen müssen, damit alle gleich sind. Dies ist unser Land. Nunavut bedeutet „unser Land“.</p> <p>Es symbolisiert das, was uns so lange weggenommen wurde, bis vor Kurzem, als Nunavut Nunavut wurde und uns zurückgegeben wurde.</p> <p>So viele Jahre lang, seit sie zuerst hier ankamen, war es nicht unser Land. Es war ihr Land. Es gehörte den Weißen.</p> <p>Am Nunavut-Tag, ich glaube es war der 9. Juli 1999, bekamen wir unser Land offiziell zurück. Deshalb nannten wir es Nunavut, „unser Land.“</p>
---	--

**Verlust von Identität und Kultur**

**Christa Kunuk: „Die Inuit-Gesellschaft brach zusammen“**

<p>You know, Elders were always seen as the advisers and the guiders and these days they've sort of lost that image that they're supposed to be. I think that the youths now realize the importance of talking to the elders as they have so much knowledge and they're so wise.</p> <p>And you know, looking back, once the white man or the colonialism came in, they took a lot of those roles away from the family units. The teachers became more the authority figures, or the RMCP (Royal Canadian mounted police) or the churches.</p> <p>Some believe there was a breakdown. I also believe there was a breakdown in terms of, like I stated before, when those roles were changed, and when the Inuit were put into schools and, you know, depended on the government, those roles of the elders, and what not, were taken away and given to the ... foreign... people.</p>	<p>Die „Ältesten“ wurden immer als Ratgeber und Anführer angesehen, aber heutzutage haben sie dieses Image verloren. Ich glaube, dass die Jugendlichen jetzt erkennen wie wichtig es ist, mit den „Ältesten“ zu sprechen, weil sie so viel Wissen besitzen und so weise sind.</p> <p>Wenn man zurückschaut, sieht man, dass – als die Weißen kamen und mit ihnen der Kolonialismus – sie viele dieser Rollen aus den Familien herausnahmen. Die Lehrer wurden mehr die Autoritäts-Personen, oder die berittene Polizei, oder die Kirchen.</p> <p>Manche glauben, dass das ein Zusammenbruch war. Ich glaube auch, dass es ein Zusammenbruch war. Als diese Rollen verändert wurden und die Inuit in Schulen gesteckt wurden und von der Regierung abhängig wurden, da wurden uns diese Rollen, die die Ältesten hatten, weggenommen und ... Fremden ... gegeben.</p>
---	--